

[Text]

Mrs. McDougall: We did take a very close and careful look at this and had some discussions on the potential impact. When you hear from the industry, I am sure they can explain in considerable detail why there should be relief for them. But within the context of a competitive construction industry, with different materials and different ways of producing materials and getting them into a finished product—the finished product being the building—there is a disparity between this particular material, put together in a particular way, and other materials, put together in other ways; and what we are doing is reducing that disparity, recognizing that yes, it will have an impact on that aspect of the industry, but what it does do is make a competitiveness between that kind of building material and other kinds of building materials fairer over the long haul. There will be an adjustment, no doubt.

The Chairman: Do you have any further remarks you would like to make, Madam Minister, before you leave; anything arising from the meeting which inspires further contributions?

Mrs. McDougall: Mr. Chairman, we have presented this, both in the House and today, as being a reasonably tough measure. It is one we would have chosen not to do. But we have attempted to do it in the most broadly based way possible, given the impact we need on revenues at this time. I think the overall impact on the reduction of the deficit is probably the most critical element in this revenue-raising measure. So it is important to us. We have not in any sense tried to hide the fact that it is a sales tax increase; that it will affect, at least to some extent, most people's pocket books. We have attempted to do the best we can with it under the circumstances.

So I would certainly appreciate your careful but expeditious treatment of this particular bill. And I do thank you for your time and for your invitation to appear.

The Chairman: And you will probably be invited again before consideration is completed.

Thank you for your presence and for that of your staff.

The meeting is now adjourned to the call of the Chair.

[Translation]

Mme McDougall: Nous avons fait une étude approfondie de la question et nous avons eu des discussions au sujet de l'incidence que pourrait avoir cette taxe. Je suis certaine que les représentants de l'industrie qui comparaitront devant le Comité sauront vous expliquer pourquoi des concessions devraient leur être accordées. Or, dans le contexte d'une industrie de construction concurrentielle, où l'on utilise différents matériaux et différents systèmes de production de matériaux qui sont intégrés dans un produit fini donné—ce produit fini étant l'immeuble ou le bâtiment—il y aura un écart entre tel matériau fabriqué de telle façon et tel autre matériau fabriqué d'une façon différente. Ce que nous voulons faire, c'est réduire cet écart. Cela aura certainement une incidence sur cet aspect de l'industrie, mais nous pensons que la compétitivité des différents matériaux de construction n'en sortira que plus juste à long terme. Il faut s'attendre à ce qu'il y ait un certain rajustement.

Le président: Aimeriez-vous faire encore quelques remarques avant que de nous quitter, madame la ministre? Y en a-t-il parmi les remarques qui ont été faites ici certaines auxquelles vous aimeriez répondre?

Mme McDougall: Monsieur le président, les mesures énoncées dans ce projet de loi sont plutôt sévères, et nous l'avons reconnu dans la Chambre et ici devant vous. Ce n'est pas avec plaisir que nous préconisons l'adoption de ces mesures. Nous avons cependant tâché d'être aussi justes que possible en étalant au maximum l'incidence de ces changements. Il nous faut des revenus, et l'élément le plus critique est sans doute la réduction du déficit. C'est pourquoi ce projet de loi revêt autant d'importance pour nous. Nous n'avons pas du tout essayé de masquer le fait que ce que nous voulons faire par ce projet de loi c'est augmenter la taxe de vente, et que ces mesures toucheront d'une façon ou d'une autre la plupart des contribuables canadiens. Nous avons cependant essayé de faire de notre mieux dans les circonstances.

Je demande au Comité d'étudier attentivement mais rapidement le projet de loi. Enfin, je vous remercie de votre invitation et du temps que vous m'avez accordé.

Le président: Vous recevrez vraisemblablement une autre invitation à comparaître devant le Comité avant que nous ne terminions notre étude du projet de loi.

Merci à vous et aux hauts fonctionnaires de votre ministère d'être venus nous rencontrer.

La séance est levée.